



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по пассивной безопасности

Пятьдесят вторая сессия

Женева, 11–14 декабря 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня пятьдесят второй сессии^{1,2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется во вторник,
11 декабря 2012 года, в 14 ч. 30 м. и завершится в пятницу, 14 декабря
2012 года, в 12 ч. 30 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grsp/grspage.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (grsp@unecese.org) или по факсу (41 22 91 70 039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на вебсайте по следующему адресу: <http://documents.un.org/>.

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (benedicte.boudol@unecese.org) или по факсу (41 22 91 70 039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. ном. 71112 или 73570). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unecese.org/meetings/practical.htm.

I. Предварительная повестка дня*

1. Утверждение повестки дня.
2. Глобальные технические правила № 1 (дверные замки и элементы креплений дверей).
3. Глобальные технические правила № 7 (подголовники).
4. Глобальные технические правила № 9 (безопасность пешеходов):
 - a) этап 2 разработки глобальных технических правил;
 - b) предложение по поправке 2.
5. Боковой удар:
 - a) проект глобальных технических правил, касающихся бокового удара о столб;
 - b) согласование манекенов для испытания на боковой удар.
6. Глобальные технические правила, касающиеся электромобилей.
7. Сопоставимость краш-тестов.
8. Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах.
9. Правила № 11 (дверные замки и петли).
10. Правила № 14 (крепления ремней безопасности).
11. Правила № 16 (ремни безопасности).
12. Правила № 17 (прочность сидений).
13. Правила № 22 (защитные шлемы).
14. Правила № 29 (кабины грузовых транспортных средств).
15. Правила № 44 (детские удерживающие системы).
16. Правила № 94 (лобовое столкновение).
17. Правила № 95 (боковое столкновение).
18. Правила № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей).
19. Городские и междугородные автобусы.
20. Проект правил, касающихся безопасности пешеходов:
 - a) предложение по дополнению 1 к проекту правил;
 - b) предложение по поправкам серии 01 к проекту правил.
21. Проект новых правил, касающихся детских удерживающих систем.
22. Прочие вопросы:
 - a) обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся пассивной безопасности;

* Документы, указанные в скобках, на сессии рассматриваться не будут. Они включены в повестку дня только в справочных целях.

- b) Соглашение 1997 года (осмотры) – Разработка проекта предписания № 2;
 - c) интеллектуальные транспортные системы (ИТС);
 - d) бесшумные автотранспортные средства (БАТС);
 - e) определения и сокращения в правилах, относящихся к введению GRSP, предложенные по инициативе Рабочей группы по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды;
 - f) разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп;
 - g) основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29, состоявшихся в июне и ноябре 2012 года.
23. Выборы должностных лиц.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 в главе III правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/13

2. Глобальные технические правила № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)

Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP), возможно, пожелает возобновить рассмотрение этого вопроса на основе предложений по поправкам, если таковые будут представлены.

3. Глобальные технические правила № 7 (подголовники)

GRSP возобновит рассмотрение вопроса о ходе работы неофициальной группы по этапу 2 разработки глобальных технических правил (ГТП ООН) № 7 и по ее предложению о ГТП ООН, если таковое будет представлено. Кроме того, GRSP, возможно, пожелает заслушать сообщение о предложении разработать резолюцию для соглашений как 1958, так и 1998 года, в которую в качестве добавлений к СпР.2 можно было бы включить чертежи и технические требования, касающиеся любого испытательного устройства, используемого в правилах ООН и ГТП ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 5–9
ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 67
ECE/TRANS/WP.29/2912/124

**4. Глобальные технические правила № 9
(безопасность пешеходов)**

а) Этап 2 разработки глобальных технических правил

GRSP решила заслушать информацию о ходе работы неофициальной рабочей группы по этапу 2 разработки ГТП № 9 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 10
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/13
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24)

б) Предложение по поправке 2

GRSP возобновит рассмотрение сводного предложения по поправкам, представленного экспертом от Европейской комиссии в качестве одного из итогов дискуссии, состоявшейся на пятьдесят первой сессии GRSP, в целях разъяснения условий испытаний и внесения исправлений в текст ГТП ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 11
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/14
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31)

5. Боковой удар

а) Проект глобальных технических правил, касающихся бокового удара о столб

GRSP заслушает сообщение о ходе работы неофициальной рабочей группы по подготовке ГТП ООН по данному вопросу и рассмотрит соответствующее предложение, если таковое будет представлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 12 и 13
(GRPS-51-16)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28)

б) Согласование манекенов для испытания на боковой удар

GRSP заслушает информацию о ходе работы неофициальной рабочей группы по изучению данного вопроса.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 14 и 15
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28)

6. Глобальные технические правила, касающиеся электромобилей

GRSP решила заслушать информацию о ходе работы неофициальной рабочей группы по безопасности электромобилей (БЭМ) в связи с разработкой соответствующих ГТП ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 93
(ECE/TRANS/WP.29/2012/121)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)

7. Сопоставимость краш-тестов

GRSP, возможно, пожелает ознакомиться с дополнительной информацией по этому вопросу, если таковая будет представлена.

8. Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах

GRSP обсудит пересмотренное предложение по ГТП ООН о транспортных средствах, работающих на водороде и топливных элементах, которое было подготовлено подгруппой по безопасности (ПГБ).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 18 и 19
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/12
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/23
(GRSP-51-21-Rev.1)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17)

9. Правила № 11 (дверные замки и петли)

GRSP решила продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня на основе возможного предложения о приведении этих Правил в соответствие с проектом поправки 1 к ГТП № 1 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/50, пункт 17

10. Правила № 14 (крепления ремней безопасности)

GRSP решила продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня на основе возможных предложений, если они поступят.

11. Правила № 16 (ремни безопасности)

GRSP возобновит обсуждение этого пункта повестки дня на основе пересмотренного предложения, подготовленного экспертом от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) и предусматривающего внесение поправок в предписания относительно аварийно запирающихся втягивающих устройств. Кроме того, GRSP обсудит пересмотренное предложение, подготовленное экспертами от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАИ) и направленное на согласование текста Правил № 16 ООН с предписаниями о маркировке подушек безопасности, которые недавно были включены в Правила № 94 ООН, если такое предложение поступит.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 24
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/20
(GRSP-51-14)

12. Правила № 17 (прочность сидений)

GRSP решила возобновить обсуждение этого пункта повестки дня на основе пересмотренного предложения, подготовленного экспертом от Германии и касающегося положений об откидных сиденьях, если таковое будет представлено. GRSP, возможно, также пожелает продолжить рассмотрение предложений по поправкам к этим Правилам в ожидании результатов работы неофициальной рабочей группы по этапу 2 разработки ГТП № 7 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 25 и 26
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2009/15
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/10)

13. Правила № 22 (защитные шлемы)

GRSP, возможно, пожелает возобновить обсуждение этого пункта повестки дня, в частности предложения о базовых требованиях к легким защитным шлемам, в ожидании окончательного решения эксперта от Фонда "Автомобиль и общество" (Фонда ФИА), если таковое будет представлено. Кроме того, GRSP, возможно, рассмотрит предложения эксперта от Франции относительно введения положений о солнцезащитных щитках шлемов, если таковое поступит.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 27

14. Правила № 29 (кабины грузовых транспортных средств)

GRSP решила возобновить рассмотрение этого пункта повестки дня на основе предложения, внесенного экспертом от Российской Федерации, в котором указывается на целесообразность охвата прежней областью применения этих Правил ООН всех транспортных средств категории №. Кроме того, GRSP

рассмотрит предложение эксперта от Германии о том, чтобы предусмотреть в этих Правилах ООН новые возможности для установки испытательных манекенов.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 48
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/19
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/24

15. Правила № 44 (детские удерживающие системы)

GRSP продолжит рассмотрение двух предложений, подготовленных экспертом от Франции от имени Группы технической службы (ГТС), с уточнением, в частности: i) взаимодействия поясной ляжки с манекеном и возможностей усовершенствования процедуры испытания на опрокидывание, а также ii) определения проскальзывания под ремнем. Кроме того, GRSP возобновит рассмотрение этого пункта повестки дня на основе предложений об урегулировании некоторых вопросов толкования требования о положении поясного ремня в ходе динамического испытания, если эти предложения поступают.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 29
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/15
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/21
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/22

16. Правила № 94 (лобовое столкновение)

GRSP возобновит рассмотрение вопроса о ходе работы неофициальной рабочей группы по лобовому столкновению. GRSP также обсудит предложение, представленное экспертом от МОПАП и предусматривающее введение требований для испытаний транспортных средств, оснащенных автоматическими системами блокировки дверей.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 30 и 31
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/7
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/16

17. Правила № 95 (боковое столкновение)

GRSP обсудит предложение, представленное экспертом от МОПАП и предусматривающее введение требований для испытаний транспортных средств, оборудованных автоматическими системами блокировки дверей.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 32
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/9
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/17

18. Правила № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей)

GRSP возобновит рассмотрение предложения о поправках, представленного группой заинтересованных экспертов по перезаряжаемой энергоаккумулирующей системе (ПЭАС) и направленного на обеспечение охвата областью применения правил № 100 ООН электромобилей категории L. Кроме того, GRSP, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о ходе работы неофициальной группы по электрической безопасности (ЭБ) над положениями о послеаварийной ситуации, применимыми к проекту ГТП ООН, касающихся транспортных средств, работающих на водороде и топливных элементах.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 33–35
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/8)

19. Городские и междугородные автобусы

GRSP, возможно, пожелает продолжить обсуждение вопроса об удерживающих устройствах для детей в городских и междугородных автобусах на основе новой информации о различных инициативах, предпринимаемых на национальном уровне, если таковая будет представлена.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункты 21 и 36

20. Проект правил, касающихся безопасности пешеходов

а) Предложение по дополнению 1 к проекту правил

GRSP продолжит рассмотрение предложенных поправок к проекту правил в ожидании принятия параллельной поправки к Правилам № 9 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 37
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/18, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/19

б) Предложение по поправкам серии 01 к проекту правил

GRSP решила продолжить обсуждение этого вопроса в ожидании итогов работы неофициальной рабочей группы по этапу 2 разработки ГТП № 9 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 38
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/14, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/20

21. Проект новых правил, касающихся детских удерживающих систем

GRSP решила продолжить рассмотрение этого вопроса в ожидании результатов работы неофициальной рабочей группы по ДУС, касающихся изучения данных о манекенах серии Q. Кроме того, GRSP решила рассмотреть предложение о внесении поправки в представленный экспертом от Японии проект новых правил ООН, касающихся испытания на боковой удар.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 40
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/18
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/53)

22. Прочие вопросы

а) Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся пассивной безопасности

GRSP, возможно, пожелает обменяться информацией о происходящих изменениях в области национального законодательства по этому вопросу.

б) Соглашение 1997 года (осмотры) – разработка проекта предписания № 2

После обсуждения этого вопроса WP.29 на его сессии в ноябре 2012 года GRSP, возможно, пожелает возобновить обсуждение этого пункта повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 60

с) Интеллектуальные транспортные системы (ИТС)

С учетом просьбы, сформулированной WP.29 на его сессии в июне 2012 года, GRSP рассмотрит предложение по причинам проектирования/контроля опережающих систем помощи при вождении в целях согласования минимальных руководящих указаний неофициальной рабочей группы по ИТС.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/1097, пункт 14
WP.29-157-06

д) Бесшумные автотранспортные средства (БАТС)

GRSP, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы неофициальной рабочей группы, занимающейся разработкой предложения о глобальных технических правилах ООН по этому вопросу.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1097, пункт 99
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33

- e) **Определения и сокращения в правилах, относящихся к ведению GRSP, предложенные по инициативе Рабочей группы по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды**

GRSP решила возобновить обсуждение этого пункта повестки дня на основе перечней сокращений, подготовленных i) председателями неофициальных рабочих групп, ii) экспертом от Соединенных Штатов Америки применительно к ГТП ООН (Соглашение 1998 года) и iii) экспертом от Европейской комиссии в отношении нынешнего текста правил ООН, прилагаемых к Соглашению 1958 года.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/51, пункт 46

- f) **Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп (РГ)**

С учетом просьбы, сформулированной WP.29 на его сессии в июне 2012 года, GRSP рассмотрит предложение председателя и заместителя председателя неофициальной рабочей группы по МОУТКТС относительно "Руководящих указаний для РГ по обзору технических правил, применимых к МОУТКТС".

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 38–40
WP.29-156-21-Rev.1

- g) **Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29, состоявшихся в июне и ноябре 2012 года**

GRSP заслушает краткое сообщение секретариата об основных вопросах, рассмотренных на сессиях WP.29 в июне и ноябре 2012 года и имеющих отношение к GRSP, а также об общих проблемах.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1097

23. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) GRSP изберет председателя и заместителя председателя сессий, запланированных на 2013 год.
